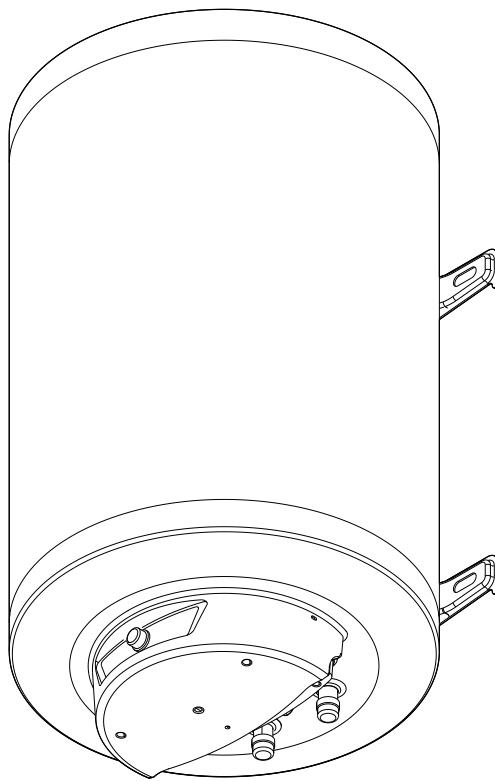


Tronic 2000 T / Tronic 4000 T
TR2102 T 35/50/80/100/120/150 B/RB
ES 035/050/080/100/120/150 5 ... BO M1X-CTWVB



[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hr] Važne upute za Instalaciju/Montažu

Instalacija/montaža mora biti izvedena od strane kvalificiranog stručnog osoblja, poštujući ove Upute i u skladu sa važećim propisima.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítés/szerelés egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo/montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin

Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmaları yapmasında müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

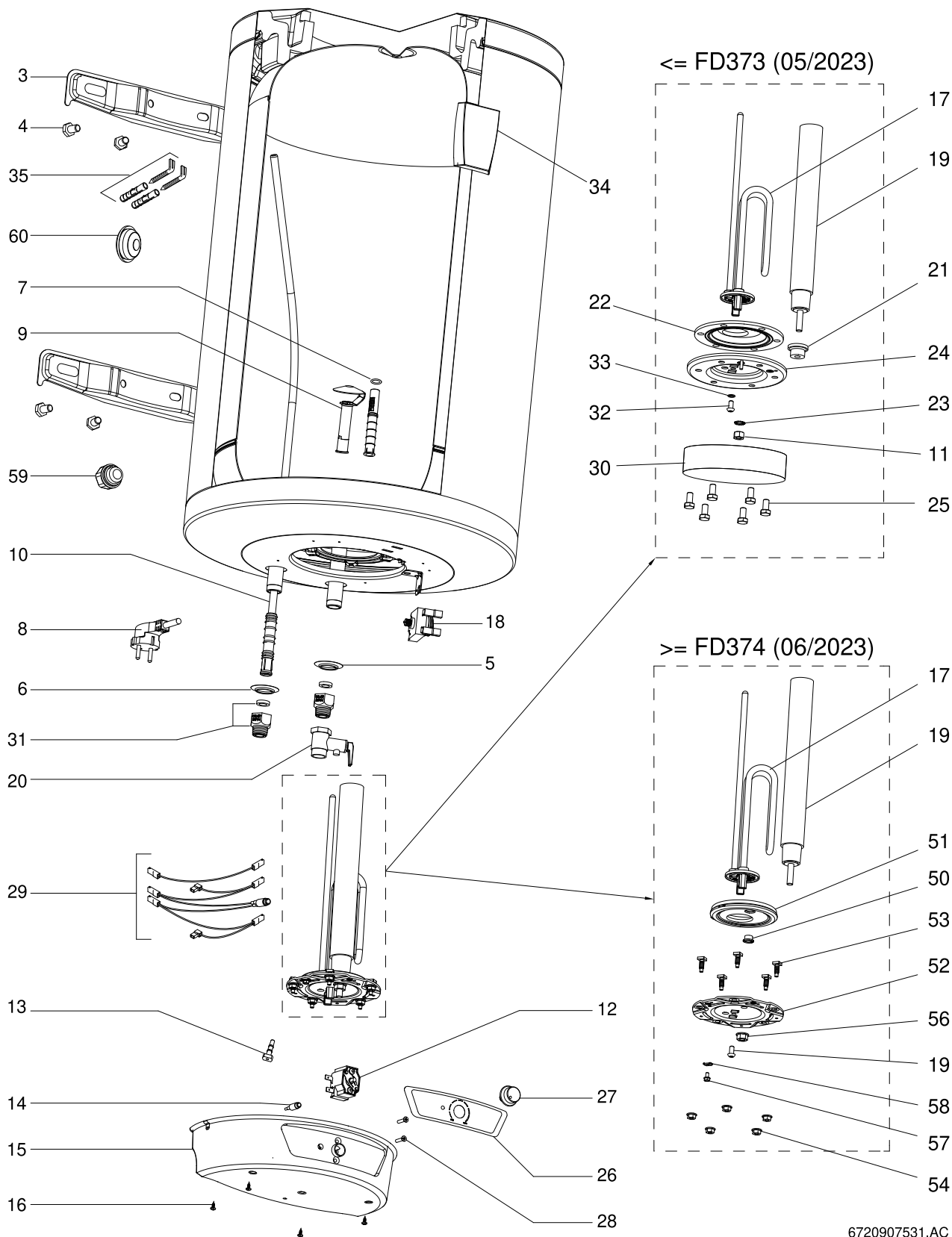
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

ES 035 5 1200W BO M1X-CTWVB	7 736 503 894	5
ES 050 5 1500W BO M1X-CTWVB	7 736 503 603	5
ES 050 5 1500W BO M1X-CTWVB	7 736 503 632	5
ES 080 5 2000W BO M1X-CTWVB	7 736 503 633	5
ES 080 5 2000W BO M1X-CTWVB	7 736 503 604	5
ES 100 5 2000W BO M1X-CTWVB	7 736 503 634	5
ES 120 5 2000W BO M1X-CTWVB	7 736 503 635	5
ES 120 5 2000W BO M1X-CTWVB	7 736 503 605	5
ES 150 5 2000W BO M1X-CTWVB	7 736 503 606	5
ES 150 5 2000W BO M1X-CTWVB	7 736 503 636	5
TR2102T 100 RB	7 724 001 066	9
TR2102T 100 RB	7 724 000 278	9
TR2102T 120 RB	7 724 001 067	9
TR2102T 120 RB	7 724 000 279	9
TR2102T 150 RB	7 724 001 068	9
TR2102T 150 RB	7 724 000 280	9
TR2102T 50 RB	7 724 001 064	9
TR2102T 50 RB	7 724 000 276	9
TR2102T 80 RB	7 724 000 277	9
TR2102T 80 RB	7 724 001 065	9
TR2102T 35 B	7 724 001 231	11

Ersatzteilliste

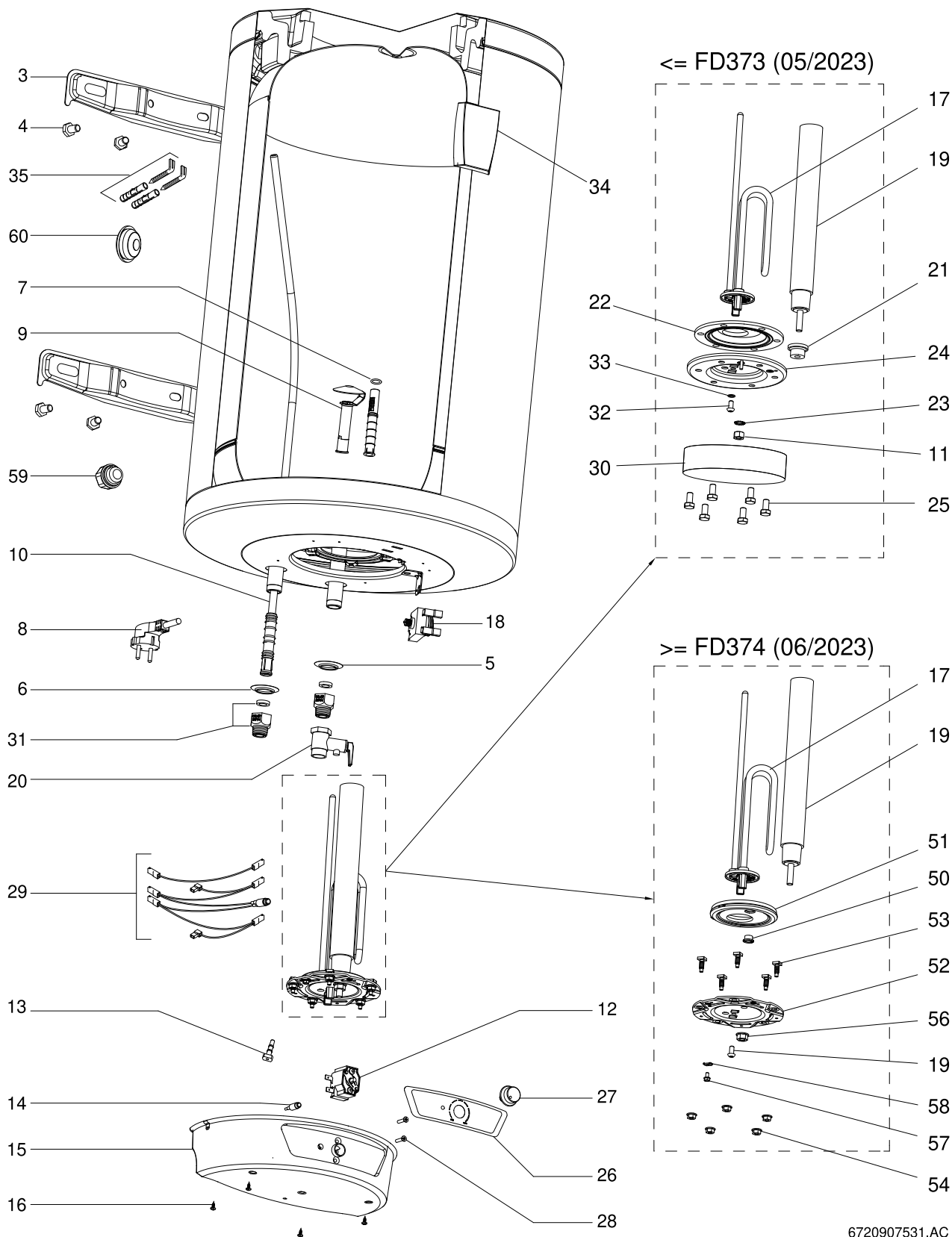


6720907531.AC JF

ES 035 5 1200W BO M1X-CTWVB	7736503894	
ES 050 5 1500W BO M1X-CTWVB	7736503603	7736503632
ES 080 5 2000W BO M1X-CTWVB	7736503633	7736503604
ES 100 5 2000W BO M1X-CTWVB	7736503634	
ES 120 5 2000W BO M1X-CTWVB	7736503635	7736503605
ES 150 5 2000W BO M1X-CTWVB	7736503606	7736503636

2025/04 6 6720609532

Ersatzteilliste

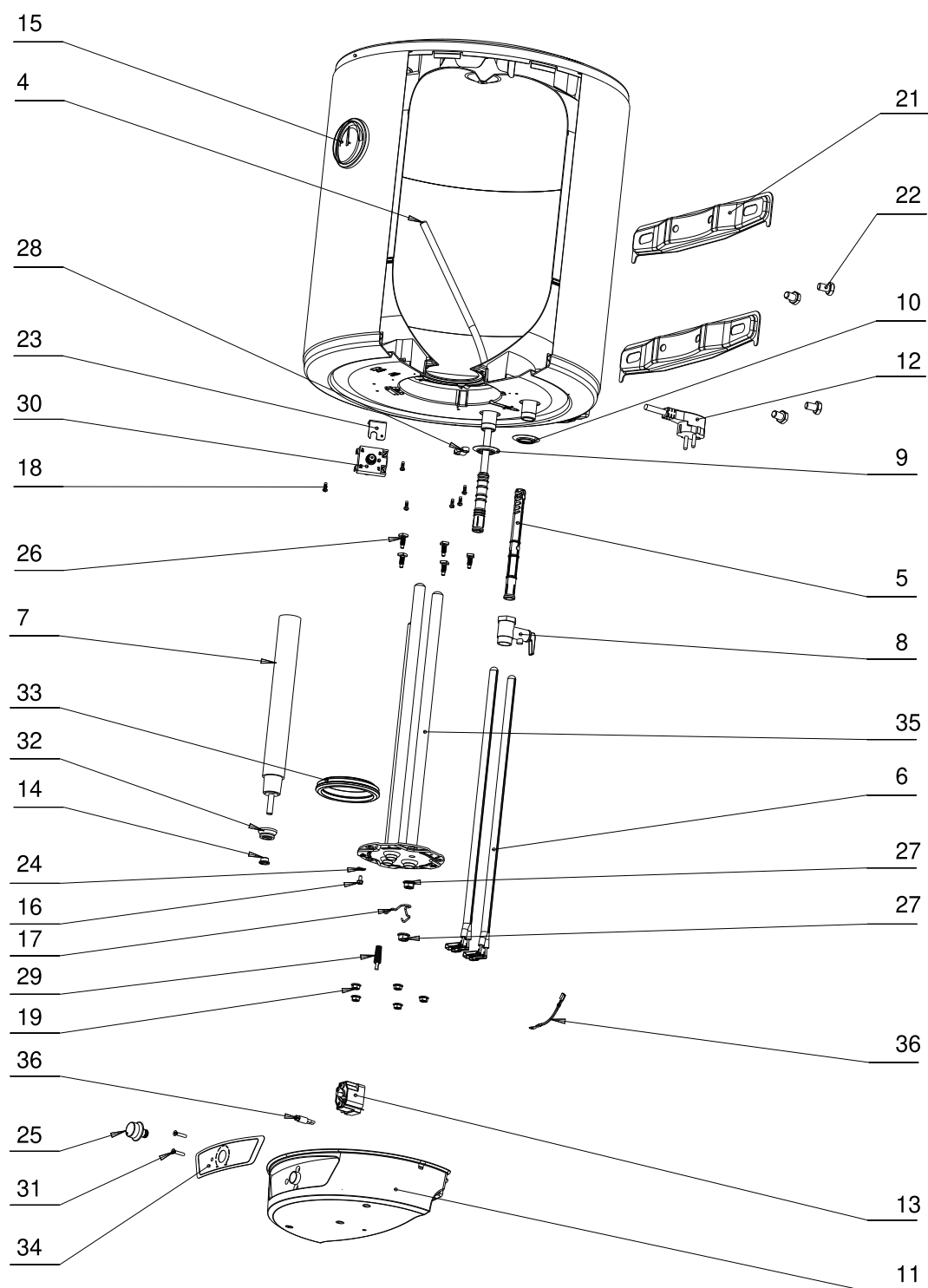


6720907531.AC JF

ES 035 5 1200W BO M1X-CTWVB	7736503894	
ES 050 5 1500W BO M1X-CTWVB	7736503603	7736503632
ES 080 5 2000W BO M1X-CTWVB	7736503633	7736503604
ES 100 5 2000W BO M1X-CTWVB	7736503634	
ES 120 5 2000W BO M1X-CTWVB	7736503635	7736503605
ES 150 5 2000W BO M1X-CTWVB	7736503606	7736503636

	Bezeichnung	Bestell-Nr.	PG	ES 035 5 1200W BO M1X-CTWVB	ES 050 5 1500W BO M1X-CTWVB	ES 080 5 2000W BO M1X-CTWVB	ES 100 5 2000W BO M1X-CTWVB	ES 120 5 2000W BO M1X-CTWVB	ES 150 5 2000W BO M1X-CTWVB										Bemerkungen
54	Mutter (10x)	8 738 742 456	10	■	■	■	■	■	■										>= FD374 (06.2023)
56	Mutter DIN 6923 M8Zn D80NF (10x)	8 738 742 457	10	■	■	■	■	■	■										>= FD374 (06.2023)
57	Schraube DIN 7500 D M4x7.7 Zn D80NF	8 738 742 483	12	■	■	■	■	■	■										>= FD374 (06.2023)
58	Fixierplatte Zn D80NF	8 738 742 484	13	■	■	■	■	■	■										>= FD374 (06.2023)
59	Support	8 738 709 212	12	■	■	■	■	■	■										
60	Deckel (10x)	8 738 713 041	10	■	■	■	■	■	■										
	Teilesatz für Flansch-Erdungsklemme	8 738 740 960	22	■	■	■	■	■	■										<= FD373 (05/2023)
ES 035 5 1200W BO M1X-CTWVB		7736503894																	
ES 050 5 1500W BO M1X-CTWVB		7736503603	7736503632																
ES 080 5 2000W BO M1X-CTWVB		7736503633	7736503604																
ES 100 5 2000W BO M1X-CTWVB		7736503634																	
ES 120 5 2000W BO M1X-CTWVB		7736503635	7736503605																
ES 150 5 2000W BO M1X-CTWVB		7736503606	7736503636																

Ersatzteilliste

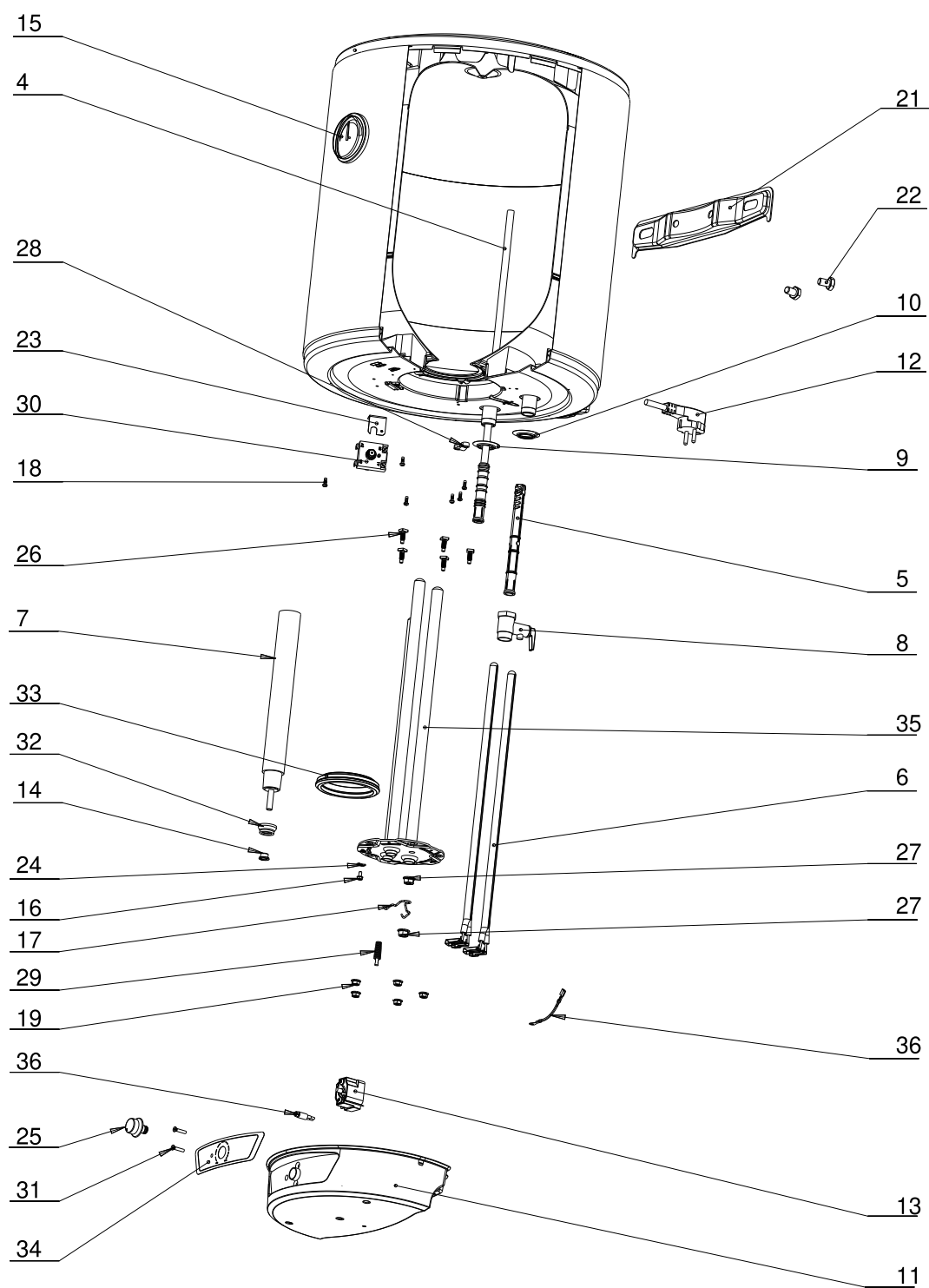


6721905793.aa JF

TR2102T 100 RB	7724001066	7724000278
TR2102T 120 RB	7724001067	7724000279
TR2102T 150 RB	7724001068	7724000280
TR2102T 50 RB	7724001064	7724000276
TR2102T 80 RB	7724000277	7724001065

	Bezeichnung	Bestell-Nr.	PG	TR2102T 100 RB	TR2102T 120 RB	TR2102T 150 RB	TR2102T 50 RB	TR2102T 80 RB													Bemerkungen
4	Rohr 670mm	8 738 740 967	16					■													
4	Rohr 800mm	8 738 740 968	17	■																	
4	Rohr 954mm	8 738 740 969	18		■																
4	Rohr 1145mm	8 738 740 970	19			■															
4	Rohr 468mm	8 755 002 124					■														
5	Rohr Schallwand	8 738 740 971	12	■	■	■	■	■													
6	Heizeinsatz 800W	8 738 709 203	27	■	■		■	■													
6	Heizeinsatz Dry 1.2kW/230V L475LSL	8 738 724 482	31			■															
7	Anode	8 738 705 671 0	25	■																	
7	Anode	8 755 002 125					■														
7	Anode	8 755 002 126						■													
7	Anode	8 755 002 127				■	■														
8	Sicherheitsventil	8 738 708 492	27	■	■	■	■	■													
9	Schutzkappe rot (10x)	8 738 705 674 0	10	■	■	■	■	■													
10	Schutzkappe blau (10x)	8 738 705 673 0	10	■	■	■	■	■													
11	Abdeckung weiße	8 738 713 669	26	■	■	■	■	■													
12	Netzkabel L1.1m	8 738 705 665 0	20	■	■		■	■													
12	Netzkabel	8 738 711 311	23			■															
13	Temperaturregler	7 736 502 121	29			■															
13	Temperaturregler	8 738 713 661	30		■		■	■													
13	Temperaturregler	8 755 002 128		■																	
14	Buchse für Anode M8 D80NF (10x)	8 738 742 486	11	■	■	■	■	■													
15	Thermometer	8 755 002 129		■	■	■	■	■													
16	Schraube DIN 7500 D M4x7.7 Zn D80NF	8 738 742 483	12	■	■	■	■	■													
17	Bügel 1 Dry HE 2mm	8 738 742 575	11	■	■	■	■	■													
18	Schraube 3.5x10 (10x)	8 738 717 883	10	■	■	■	■	■													
19	Mutter (10x)	8 738 742 456	10	■	■	■	■	■													
21	Halterung Wandmontage	8 738 705 675 0	16	■	■	■	■	■													
22	Schraube M10x16 (10x)	8 738 705 676 0	10	■	■	■	■	■													
23	Montagehalterung	8 755 002 130		■	■	■	■	■													
24	Fixierplatte Zn D80NF	8 738 742 484	13	■	■	■	■	■													
25	Knopf schwarz	8 755 002 131		■	■	■	■	■													
26	Schraube M6x19 10.9 DeltaProtekt D80 (10	8 738 742 455	10	■	■	■	■	■													
27	Mutter DIN 6923 M8Zn D80NF (10x)	8 738 742 457	10	■	■	■	■	■													
28	Kabelschelle (10x)	7 736 502 126	10	■	■	■	■	■													
29	Stopfen	8 738 713 664	13	■	■	■	■	■													
30	Thermoschalter	7 736 502 120	30	■	■	■	■	■													
31	Schraube M4x20 DIN 965 Zn (10x)	8 738 713 687	10	■	■	■	■	■													
32	Hülse für Protektor M8 D80NF	8 738 742 574	10	■	■	■	■	■													
33	Dichtung	8 738 742 576	29	■	■	■	■	■													
34	Membran schwarz	8 755 002 140		■	■	■	■	■													
35	Flansch	8 755 002 132					■														
35	Flansch	8 755 002 133		■	■			■													
35	Flansch	8 755 002 134				■															
36	Lamp	8 738 713 665	14	■	■	■	■	■													
36	Lamp rot	8 755 002 135		■	■	■	■	■													
	Galvanische Isolation (2x)	8 738 705 664 0	21	■	■	■	■	■													
	Befestigungssatz	8 755 002 137		■	■	■	■	■													
TR2102T 100 RB		7724001066	7724000278																		
TR2102T 120 RB		7724001067	7724000279																		
TR2102T 150 RB		7724001068	7724000280																		
TR2102T 50 RB		7724001064	7724000276																		
TR2102T 80 RB		7724000277	7724001065																		

Ersatzteilliste



6721905792.aa JF

2025/04	12	6720609532
---------	----	------------



BOSCH

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany
www.bosch-homecomfort.com